31982R1534

L 174/20 *EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS* 21.6.1982.

# PADOMES REGULA (EEK) Nr. 1534/82
## (1982. gada 25. maijs)
## par to, kā piemērot EEK un Šveices Apvienotās komitejas Lēmumu Nr. 5/81, ar ko groza Eiropas Ekonomikas kopienas un minētās valsts nolīguma 1. un 2. protokolu

EIROPAS KOPIENU PADOME,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas kopienas dibināšanas līgumu, un jo īpaši tā 113. pantu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

tā kā Eiropas Ekonomikas kopiena 1972. gada 22. jūlijā parakstīja nolīgumu ar Šveices Konfederāciju [1], kas stājās spēkā 1973. gada 1. janvārī;

tā kā saskaņā ar iepriekšminētā nolīguma 12.a pantu Apvienotā komiteja pieņēma Lēmumu Nr. 5/81, ar ko groza 1. un 2. protokolu;

tā kā šis lēmums ir jāpiemēro Kopienā,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants*

Lai piemērotu Eiropas Ekonomikas kopienas un Šveices Konfederācijas nolīgumu, Apvienotās komitejas Lēmumu Nr. 5/81 piemēro Kopienā.

Lēmuma teksts ir pievienots šai regulai.

*2. pants*

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī.*

To piemēro no 1982. gada 1. janvāra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 1982. gada 25. maijā

*Padomes vārdā —*

*priekšsēdētājs*

L. TINDEMANS

[1] OV L 300, 31.12.1972., 189. lpp.